2023年12月四级真题解析 第二套

Part I Writing

·审题·

作文假设校报正在为其新一期以家乡近来发展为主题的内容向学生们征稿。考生需要写一篇字数符合要求的短文进行投稿，内容须紧扣征稿主题，描绘出家乡的近来变化。写作过程中还要注意引用的例子要生动，使用的句式丰富，让文章内容立体、饱满。

·参考范文&点评·

In the heart of China lies my beloved hometown, Beijing.[1] Over the years, I have witnessed its incredible transformation.[2]

For one thing,[3] the environmental governance in Beijing has been tremendously successful, bringing a bluer sky. This improvement in air quality is not just a blessing for the residents but also a testament to the city's commitment to environmental sustainability. For another,[3] the strides in infrastructure development are nothing short of spectacular. The Daxing International Airport is hailed as one of the New Seven Wonders of the world and its construction epitomizes Beijing's infrastructural achievements. Additionally,[3] the implementation of dedicated Bus Rapid Transit (BRT) lanes have further streamlined transportation, making commuting more efficient and environmentally friendly. Most notably, Beijing has become the first city in the world to have hosted both the Summer and Winter Olympics, showcasing its charm as an international metropolis.

In conclusion, the recent developments in Beijing are a reflection of its relentless pursuit of progress.[4] These advancements not only enhance the quality of life for its residents but also position Beijing as a city of the future.[5]

1 点出北京是自己深爱的家乡。

2 点出主题：北京发生了巨大转变。

3 分点叙述，从环境治理、基础设施建设和文化领域反映北京近年来的几个重大变化。

4 文末总结，指出北京近期的变化体现了其对进步的不懈追求。

5 进一步升华，指出这座城市的进步不仅提高了居民的生活质量，还将其自身定位为一座未来之城。

·范文译文·

我深爱的家乡北京位于中国的心脏地带。这些年来，我见证了它不可思议的转变。

一方面，北京在环境治理方面取得了巨大的成功，带来了更加湛蓝的天空。空气质量的改善不仅使居民受益，也证明了北京对环境可持续发展的承诺。另一方面，基础设施建设的进展令人瞩目。大兴国际机场被誉为世界新七大奇迹之一，其建成代表了北京在基础设施方面的成就。此外，专用的快速公交（BRT）车道的实施进一步简化了交通，使通勤更加高效和环保。最值得注意的是，北京已成为世界上首个既举办过夏季奥运会又举办过冬季奥运会的城市，展示了其作为国际大都市的魅力。

总之，北京的最新发展反映了其对进步的不懈追求。这些进步不仅提高了其居民的生活品质，还将北京定位为一座未来之城。

·亮点词汇·

transformation 转变
blessing 好事；有益之事
testament 证明
stride 发展；进步
spectacular 壮观的；令人惊叹的
be hailed as 被誉为
wonder 奇迹
epitomize 成为……的典范
Bus Rapid Transit (BRT) 快速公交
notably 明显地；特别是；尤其
relentless 坚持不懈的

老师说 本套讲解视频中，老师为你讲述文章结构优化升级的高分写作技巧，讲解揣测对话者言外之意、真实意图的技巧，揭示长篇阅读理解中转述与归纳概括的命题特点，介绍翻译题转译、增译等技巧，快来扫描二维码观看，先睹为快吧！

·写作句型·

1. **This improvement in… is not just a blessing for… but also....**
句型意为“……方面的改善不仅使……受益而且……”，其中not just...but also...表示“不仅……而且……”，连接了两个并列的成分。这种并列结构使句式更加丰富且在内容上具有说服力。
2. **For one thing... For another...**
句型意为“一方面……另一方面……”，使用这种结构来列举不同方面的变化，可以使文章结构清晰，是分层次分析的常用句型。

Part II Listening Comprehension

Section A

News Report One

·听力原文·

A police officer in the U.S. stopped a large SUV car that was going very slowly and drifting across lanes on a highway. **[1]** He expected to find a driver who was either very drunk or having a medical emergency. Instead, the officer discovered a five-year-old boy sat on the edge of the driver's seat. His feet could barely reach the brake, and his head was only just high enough to see out of the windows. The child had taken the keys to the family car while his teenage sister was napping. He then drove three kilometers across town before getting on the highway. **[2]** The boy later told confused officers that he was planning to travel to California and buy a Lamborghini sports car. Although he only had three dollars in his wallet, at least he was driving in the right direction.

·答案详解·

1. **Why did the police officer stop the SUV car?** 警察为什么拦下了那辆SUV?
A) 他注意到司机太年轻，不能开车。
B) 他发现方向盘上没有人。
C) 他认为司机一定出了问题。
D) 他看到司机频繁地变换车道。

解析 新闻开头提到，警官拦下了一辆大型SUV，这辆汽车行驶速度非常慢，而且在公路上横穿车道。他本以为会发现司机要么喝得酩酊大醉，要么需要急救，故C项为正确答案。其余三个选项在新闻中均未提及，可排除。

2. **What did the boy tell the police officers he was planning to do?** 那个男孩告诉警察们他打算做什么?
A) 买一辆跑车。
B) 开车穿过小镇。
C) 离开加利福尼亚。
D) 去看望他的姐姐。

解析 新闻末尾提到，男孩告诉困惑的警官，他打算去加利福尼亚买一辆兰博基尼跑车，故A项为正确答案。新闻提及小男孩开车穿行小镇三公里后上了公路，但开车穿过小镇不是他的目的，故排除B；C项与新闻内容正好相反，男孩私自开车是要去加利福尼亚，而非离开加利福尼亚，故排除C；新闻提及他趁十几岁的姐姐打瞌睡时拿走了车钥匙，他并非要去看望姐姐，故排除D。

News Report Two

·听力原文·

Mobile phones have changed the way we live, how we read, work, communicate, and shop. But we already know this. **[3]** What we have not yet understood is the way the tiny machines in front of us are changing our skeletons, possibly altering not just the way we behave but even the very shape of our bodies.

New scientific research at the University of the Sunshine Coast in Queensland, Australia, suggests that young people are developing extra pieces of bone at the backs of their heads. These pieces of bone are caused by the way people bend their

heads when they use the phone. This shifts weight onto the muscles at the back of the head and causes the bone to grow in a way that is not normal. **[4]** This process can be compared to the way the skin hardens in response to constant rubbing or pressure. The result is a piece of bone like a horn that sticks out from the head by the neck.

·答案详解·

3. **What does the report say we have not yet understood about mobile phones?**

报道称，我们还不了解关于手机的什么事情？

A) 它们如何改变我们的购物方式。

C) 它们如何导致头痛加剧。

B) 它们如何改变人类的骨骼。

D) 它们如何影响我们的交流。

解析 新闻开头提到，手机改变了人类的很多方面，但是我们尚不了解的是，眼前的这些小机器是如何改变我们的骨骼的，故B项为正确答案。新闻中提到，手机改变了我们阅读、工作、交流和购物的方式，这些都是我们已知的，故A、D两项错误。C项在新闻中未提及，可排除。

4. **What happens to the skin when rubbed or pressed constantly?** 皮肤在经过持续摩擦或压力下会发生什么？

A) 它会变松。

C) 它会变硬。

B) 它会变明亮。

D) 它会变软。

解析 新闻末尾提到，人们长期使用手机时低头的方式会导致后脑勺长出额外的骨头块儿，这一过程可以比作皮肤在持续摩擦或压力下变硬的过程。由此可知，皮肤在持续摩擦或压力下会变硬，故C项为正确答案。其余三项新闻中均未提及，可排除。

News Report Three

·听力原文·

[5] A village is going to throw a birthday party for an orange cat named Wilbur, who has become famous for making a regular appearance at local shops.

Wilbur has his own Internet pages as he approaches his 10th birthday on July, 7. Wilbur is both bold and friendly. **[6]** He spends most of his time in shops and businesses around the village. He'll just take himself into any shop, anywhere. There was one time when the doctor's receptionist came back and he was sitting on her chair. Among his favorite haunts are a local hairdresser, two pubs, and the Nottingham Primary School.

Lesley Harper, who runs one of the pubs, said the cat has been a big hit with their customers. "He's been a regular visitor for most of this year," she told the Press Association. "He's a very relaxed cat, happy for customers and villagers young and old to come in and say hello." **[7]** She also said he is a cat of expensive tastes who likes his high priced cat food.

Sarah Godfrey, who is organizing Wilbur's party, told the local newspaper, "Wilbur is part of our lives, as he is for everyone who lives in the village."

·答案详解·

5. **What does the report say the village is going to do for the cat Wilbur?**

报道中说，村里要为名叫威尔伯的猫做什么？

A) 为他创建网页。

C) 用他的名字命名一棵橘子树。

B) 请当地一家宠物店收养他。

D) 为他举办生日派对。

解析 新闻开头提到，一个村庄要为一只名叫威尔伯的橘猫举办生日派对，故D项为正确答案。新闻中只提到这只猫有了自己的网页，但并未说这是整个村庄为他做的，故排除A项；其余两项在新闻中均未提及，可排除。

6. **What do we learn from the report about the cat?** 关于这只猫，我们从报道中可以了解什么？

A) 他是一只大胆而好斗的宠物。

C) 他曾经咬过一位医生的接待员。

B) 他经常光顾村里的商店。

D) 他喜欢坐在理发师的椅子上。

解析 新闻中提到，这只猫大部分时间都待在村周边的商店和企业里。他自己会去任何一个商店，任何地方，故B项为正确答案。新闻中提到，这只猫既大胆又友好，而非好斗，A项错误；新闻中提到，有一次医生的接待员回来时发现这只猫坐在了她的椅子上，而并未提及这只猫是否咬过该接待员，也未提及他是否喜欢坐在理发师的椅子上，故排除C、D两项。

7. **What does the pub owner, Lesley Harper, say about the cat?** 关于这只猫，酒吧老板莱斯利·哈珀说了什么？

A) 他喜欢吃奢侈的猫粮。
B) 他喜欢住在村民家里。
C) 他认识村里的每一个人。
D) 他经常在她的酒吧附近觅食。

解析 新闻结尾部分提到，一家酒吧的老板莱斯利·哈珀说这只猫口味奢侈，喜欢高价猫粮，故A项为正确答案。新闻并未提及他喜欢住在村民家中，也未提及他认识村子里的每个人，没有提到他经常在莱斯利·哈珀的酒店周围觅食，可排除其他选项。

Section B

Conversation One

·听力原文·

M: So, **[8]** where do you want to go for lunch?
W: I don't know. Do you have anything in mind?
M: **[9]** What about the Sandwich Place on Camden Street?
W: Hmm... No, sorry. I don't feel like sandwiches today. It's a great place, but I think we go there too often.
M: That's true. **[9]** Remember that's where we saw Brigette Clark, the famous movie star.
W: Of course. How could I ever forget? There were crowds of people around her asking for a photo with her.
M: What about hamburgers, then? There's that American style diner on the way to the mall.
W: I like that place. Their chips are great, but their service takes a long time. **[10]** And I need to get back by 2:30 for a conference call. How about trying something new? We could try Mario's, the new Italian restaurant on the corner. It looks all right. Have you been there?
M: No, I haven't, but I've noticed that it has great reviews on the Internet. It's supposed to be one of the best Italian's in town. I think Jeremy has been there and said it was amazing. I'm up for that.
W: Cool. Have you asked Jeremy if he would like to come with us?
M: I already have. He says he can't. He has brought his own lunch today, so he will stay in. I think his wife made him soup.
W: Poor Jeremy. **[11]** His wife is a terrible cook. He should throw that soup in the bin and join us.

·答案详解·

8. **What are the speakers talking about in this conversation?** 在对话中，谈话者在谈论什么？

A) 谁去点菜。
B) 要不要吃三明治。
C) 什么时候去吃饭。
D) 去哪儿吃午饭。

解析 在对话开头，男士询问女士想去哪儿吃午饭，然后对话围绕着他们中午吃什么以及去哪家餐馆吃饭展开，所以答案是D项。B项是对话的部分内容，故排除；A、C两项在对话中找不到相关信息，故均排除。

9. **Where did the speakers see Brigette Clark, the famous movie star?**
谈话者在哪里看到了著名影星布里奇特·克拉克？

A) 在附近的购物中心。
B) 在昂贵的意式餐厅里。
C) 在卡姆登街的三明治店。
D) 在他们经常光顾的美式餐厅。

解析 在对话中，男士询问女士要不要去卡姆登街的三明治店，女士回答说不想吃三明治，然后男士提到他们在那里看到了著名影星布里奇特·克拉克，所以答案为C项。

10. **Why does the woman say she needs to get back by 2:30?** 为什么女士说她需要在2:30之前回来？

A) 她有个电话会议。　　C) 会有很多人等她。

B) 她那时得去见老板。　　D) 她将和布里奇特·克拉克合影。

解析 在对话中，女士评价一家美式餐厅时提到，那里的薯片很好吃，但是上菜时间太久了，她得在2:30之前回来参加一个电话会议，所以答案为A项。其他选项在对话中都没有相关信息，故均排除。

11. **Why does the woman say Jeremy should throw his soup in the bin?**
为什么女士说杰里米应该把他的汤扔进垃圾桶？

A) 她认为家里煮的汤不好喝。　　C) 她觉得杰里米更愿意外出吃饭。

B) 她觉得他妻子做饭不好吃。　　D) 她发现汤的味道很难闻。

解析 在对话结尾部分，男士提到杰里米的妻子给杰里米煮了汤，女士接着说道，杰里米的妻子的厨艺太糟糕了，他应该把汤扔进垃圾桶，也就是说，她认为杰里米的妻子做饭不好吃，所以答案为B项。A项的“家里煮的汤（homemade soup）”是相对于外面餐厅的汤而言的，并不是特指杰里米的妻子做的汤，所以A项错误，故排除。C、D两项在对话中找不到相关信息，故均排除。

Conversation Two

·听力原文·

W: Hi, there. How are you today? **[12]** Do you have a reservation with us already?

M: Good afternoon. **[12]** Yes, we reserved our rooms yesterday morning on your website for three nights. The name's Patterson.

W: Okay. Let me have a look. Yes, we have it here. You brought the whole family with you, I see.

M: Yes, the two kids, my wife and I, and her parents too.

W: Great. So we have a family room for you and your wife and the kids, and another double room for your parents-in-law. They are right next to each other on the ground floor, since you mentioned in your message that they have trouble with stairs.

M: That's wonderful. **[13]** My father-in-law has had terrible problems getting up and down stairs since his knee operation last April.

W: I'm sorry to hear that. And if you need any help to find transportation for the whole family, we can definitely recommend someone for you.

M: We were thinking of renting a car, but we will explore all the options available for sure. **[14]** So, yes, that would be very helpful in comparing prices. We're also wondering what tours and day trips are available.

W: We have bunches of brochures here. **[15]** I would recommend getting out on a boat trip. The kids will love it and there are so many islands nearby to explore. There's also a great night market further into town that has all kinds of food and cool little shops selling souvenirs and local jewelry and clothing made by hand.

M: That all sounds marvelous.

W: **[12]** Now, all I need is to photocopy your passports and then I can get you all checked in and show you to your rooms.

·答案详解·

12. **Who is the man talking to in the conversation?** 对话中的男士在和谁说话？

A) 房东太太。　　C) 接待员。

B) 女服务员。　　D) 女售货员。

解析 在对话开头，女士向男士打过招呼后，询问他是否已经预订，男士回答说他们前一天早上在网站上预订了三晚的房间，由此可以推测，女士是酒店的前台接待员，所以答案为C项。对话结尾处女士提出需要复印男士及其家人的护照并为他们办理入住，这一信息也可佐证女士是酒店前台接待员。

13. **What do we learn about the man's father-in-law from the conversation?**

从对话中，我们了解到男士的岳父的什么信息？

A) 去年四月，他遭遇了一场严重的车祸。　　C) 预计他要做膝关节手术。

B) 他上下楼梯非常困难。　　D) 他喜欢住在孩子们的隔壁。

解析 在对话中，男士提到自己的岳父在去年四月做了膝关节手术后，上下楼梯就成了大问题，所以答案是B项。据此信息，可以直接排除C项；对话中并未提及男士的岳父去年四月是否遭遇严重车祸，故排除A项；对话中，女士根据男士留言提到的岳父母爬楼梯不方便的情况，为男士及其家人安排了一楼相邻的两个房间，所以并非男士的岳父喜欢住在孩子们的隔壁，故排除D项。

14. **Why does the man say they will explore all the options available?**

为什么男士说他们会探索所有的可选方案？

A) 为了取悦其岳父母。　　C) 为了满足他的好奇心。

B) 为了给孩子们找到最好的旅行。　　D) 为了比价。

解析 在对话中，女士提到如果男士需要他们帮忙安排交通出行，她可以推荐，对此男士说他们本来一直考虑租车，但是肯定愿意探索所有的可选方案，因为这样有助于比价，所以答案是D项。

15. **What does the woman suggest the man and his family do close to the end of the conversation?**

在对话即将结束时，女士建议男士及其家人做什么？

A) 参观一家当地的美术馆。　　C) 拍一些岛屿的照片。

B) 乘船出游。　　D) 试穿她手工制作的服装。

解析 在对话中，男士向女士咨询有哪些旅行项目和一日游项目，女士建议男士一家人乘船出游，然后解释说孩子们会喜欢乘船游览，而且男士一家还可以去探索岛屿，逛夜市，所以答案为B项。女士介绍乘船出游时，提到男士一家可以探索附近的很多岛屿，C选项的“拍照片”与此信息不一致，故排除；女士还提到男士一家可以逛一个夜市，那里有出售纪念品、当地手工制作的珠宝和服装的小店，D选项“试穿她手工制作的服装”与此信息不一致，故排除；A选项在对话中没有相关信息，故也排除。

Section C

Passage One

•听力原文•

[16] Artificial intelligence agents play ever more influential roles in our lives. They do everything from suggesting new friends to recommending purchases. They're even beginning to drive our cars. Another role that they are expected to take over is negotiating on our behalf in commercial transactions or legal disputes. **[17]** So, it's important to know whether using an artificial intelligence agent might affect how we negotiate. Research indicates that it does. In a new study, participants were told to imagine that they were negotiating for something important to them, like a house. Next, they were told either that they would negotiate for themselves, or they would program an artificial intelligence agent to negotiate for them. Participants then completed a survey indicating how tough, deceptive and pleasant or otherwise they wanted to be, or wanted their agent to be, in the negotiations. For example, participants could choose to be tough by making an opening demand far greater than what they'd be willing to accept. They could also choose to express sympathy with their opponent to appear pleasant. But they could also indicate that they—or their agent—would strategically express anger toward the opponent to gain advantage, or they could opt to convey dissatisfaction with the encounter so that the other party would think they were losing interest. These are both examples of deceptive strategies. **[18]** Participants were more willing to employ deceptive strategies when assigned an agent to negotiate on their behalf.

•答案详解•

16. **What does the passage say about artificial intelligence agents?**

关于人工智能代理，这篇文章说了什么？

A) 它们比我们中的许多人都聪明。　　C) 它们已经开始影响我们的社交行为。

B) 它们已经成为我们的新朋友了。　　D) 它们发挥着越来越重要的作用。

解析 文章开头提到，人工智能代理在我们的生活中扮演着比以往任何时候都更有影响力的角色。由此可知，人工智能代理发挥着越来越重要的作用。选项D与文章内容一致，因此为正确答案。文章中提到，人工智能代理会为我们推荐新朋友，并不是说人工智能代理已经成为我们的新朋友了，故排除选项B。选项A和C文章中均未提及，故排除。

17. **What does the new study want to find out about using an artificial intelligence agent?**

关于使用人工智能代理，这项新研究想要发现什么？

A) 它是否可能对我们的谈判方式产生任何影响。　　C) 它是否能为商业交易提供便利。

B) 它是否真的可能胜过人类谈判者。　　D) 它是否可以加快法律程序。

解析 文章中提到，了解使用人工智能代理是否会影响我们的谈判方式是很重要的。接下来详细介绍了这项新研究的发现。选项A与文章内容一致，因此为正确答案。选项B、C和D文章中均未提及，故排除。

18. **What did participants tend to do when assigned an AI agent to negotiate on their behalf?**

当参与者被指派一名人工智能代理代表他们进行谈判时，他们倾向于做什么？

A) 选择强硬。　　C) 使用迷惑性策略。

B) 同情他们的对手。　　D) 显得友善。

解析 文章最后提到，当被指派代理人代表他们进行谈判时，参与者更愿意采用迷惑性策略。选项C与文章内容一致，因此为正确答案。选项A、B和D均为根据文章内容设置的干扰项，故排除。

Passage Two

•听力原文•

New research has studied the effects of a seven-week healthy cooking course. Academics measured the program's effect on cooking confidence and self-perceived mental health. Researchers also measured participants' overall satisfaction around cooking and diet-related behaviors.

What were the findings? Course participants saw significant improvements in general health. They also reported improved mental health and subjective vitality immediately after the program. **[19]** These benefits remained six months after the completion of the course.

What caused these improvements? Researchers have previously found a link between eating more fruits and vegetables, and improved longer term mental health. This would imply that the participants in the current study may have felt better due to improved diet.

However, the study showed participants' mental health improved even if their reported diet did not change after completing the program. Also, the mental health benefits were equal among participants who were overweight or obese, and those in a healthy weight range. **[20]** This suggests a link between cooking confidence and satisfaction around cooking, and mental health benefits.

[21] Who benefits most from learning to cook? Gender plays a part. At the start of the program, 77 per cent of female participants were confident about cooking, but just 23 per cent of males were confident. At the end of the program, cooking confidence and skills were equal across both counterparts. This change in confidence could lead to a gender balance in home cooking. This in turn could reduce consumption of unhealthy, high-calorie processed meals.

•答案详解•

19. **What do we learn about the benefits the participants gained from the healthy cooking course?**

关于参与者从健康烹饪课程中获得的好处，我们了解到什么？

A) 一些学者对它们的看法不同。　　C) 它们在课程参与者之间的差异很大。

B) 课程结束六个月后，它们仍然存在。　　D) 它们只能在七周内测量出来。

解析 文章中提到，这些好处在课程结束后六个月仍然存在。选项B与文章内容一致，因此为正确答案。文章中未提及其余三项，故排除。

20. **What do the new research findings suggest about mental health benefits?**

关于心理健康的益处，新的研究结果表明了什么？

A) 在健康体重范围内的参与者身上可以很容易看到它们。

B) 它们应该归因于参与者饮食行为的变化。

C) 它们与烹饪信心和烹饪满意度有关。

D) 它们实际上是因为吃了更多的水果和蔬菜。

解析 文章中提到，在超重或肥胖的参与者和健康体重范围内的参与者中，心理健康方面的益处是相同的，这表明烹饪自信、烹饪满意度和心理健康益处之间存在联系。选项C与文章内容一致，因此为正确答案。即使参与者报告的饮食在完成该课程后没有改变，但是他们的心理健康状况也有所改善，故排除选项B。研究人员此前发现，多吃水果和蔬菜与改善长期心理健康之间存在联系，不过这是此前的研究发现，故排除选项D。选项A文章中未提及，故排除。

21. **What plays a role in determining who benefits most from learning to cook?**

什么因素决定了谁从学习烹饪中获益最多？

A) 性别。

B) 信心。

C) 健康。

D) 实践。

解析 文章中提到，谁从学习烹饪中获益最多呢？性别起了一定的作用。选项A与文章内容一致，因此为正确答案。选项B和C是根据文章中出现的cooking confidence和mental health设置的干扰项，D项文章中未提及，故均排除。

Passage Three

·听力原文·

[22] What is personal space? We often think of it as an invisible bubble of space surrounding us that others can't enter, without causing discomfort. Research shows, however, that we actually have bubbles of different sizes. Each of these bubbles applies to a different set of people.

The smallest zone, called "intimate space", extends outward from our bodies 18 inches in every direction. Only family, pets and one's closest friends may enter it. **[23]** A mere acquaintance entering our intimate space makes us uncomfortable. Next is the bubble called "personal space", extending from 1.5 feet to 4 feet away. Friends and acquaintances can comfortably occupy this zone, especially during informal conversations, but strangers are forbidden. **[24]** Extending from 4 to 12 feet away from us is "social space". Here people feel comfortable conducting routine social interactions with new acquaintances or total strangers.

Those are the average sizes of American's personal bubbles, anyway. It is important to keep in mind that personal space varies depending on culture and context. Furthermore, there are significant individual differences. As we all know, cultural or individual differences in personal bubble diameters are all too often the cause of discomfort. How did these personal bubbles arise? According to research, we begin to develop our individual sense of personal space around age 3 or 4. **[25]** The sizes of our bubbles are fixed by our teens. These bubbles are constructed and monitored by the brain region involved in fear.

·答案详解·

22. **What does research show about our personal space?**

关于我们的个人空间，研究表明了什么？

A) 它让其他人远离。

B) 它会引起不适。

C) 它仍然可见。

D) 它的大小各不相同。

解析 文章开头提到，我们通常认为个人空间是我们周围的一个无形的空间泡泡，其他人无法进入，也不会引起不适，然而，研究表明，我们实际上有不同大小的泡泡。选项D与文章内容一致，因此为正确答案。

23. **What happens if a mere acquaintance enters our intimate space?**

如果仅仅是相识之人进入我们的亲密空间，会发生什么？

A) 这让我们感到不舒服。　　C) 它拉近了熟人与我们的距离。

B) 它使相识之人变成了陌生人。　　D) 它导致我们周围的泡泡消失。

解析 文章中提到，最小的区域，被称为“亲密空间”，从我们的身体向外各个方向延伸18英寸。只有家人、宠物和最亲密的朋友才能进入。仅仅是相识之人进入我们的亲密空间会让我们感到不舒服。选项A与文章内容一致，因此为正确答案。

24. **Where do people feel comfortable interacting with new acquaintances or strangers?**

人们在哪里与新认识的人或陌生人互动会感到舒适？

A) 在个人空间。　　C) 在18英寸的距离内。

B) 在社交空间。　　D) 彼此相距超过2英尺。

解析 文章中提到，4到12英尺的距离是“社交空间”，在这里，人们与新认识的人或完全陌生的人进行日常社交活动，会感到自在。选项B与文章内容一致，因此为正确答案。

25. **When are the sizes of our bubbles fixed?** 我们泡泡的大小是在什么时候固定下来的？

A) 当我们开始感到恐惧的时候。　　C) 当我们三四岁的时候。

B) 当我们培养出一种空间意识。　　D) 当我们进入青少年时期。

解析 文章最后提到，我们泡泡的大小是在青少年时期固定的。选项D与文章内容一致，因此为正确答案。根据研究，我们在3岁或4岁左右开始发展个人空间意识，因此排除选项B和C。选项A文章中未提及，故排除。

Part III Reading Comprehension

Section A

·概览·

本文节选自Big Think网站于2019年10月17日发表的一篇题为“Spending more time on your hobbies can boost confidence at work—even if they are sufficiently different from your job”的文章。文章围绕一项关于“休闲活动如何对人们的工作产生影响”的研究展开论述。

·全文翻译·

许多研究着眼于家庭生活如何影响工作场所的生产力和满意度。然而，**[26]**令人惊讶的是，关于休闲活动影响的研究却很少。因此，西娅拉·凯利及其同事招募了129名有某项业余爱好的人，研究他们花在业余爱好上的时间如何**[27]**影响他们的工作生活。

研究人员发现，当参与者在休闲活动上花的时间比**[28]**平常多时，他们便更加相信自己有能力完成工作。但只有当他们有一个与工作不同的认真对待的爱好，或者当他们的爱好与工作相似，但只是**[30]**随便做做时，才会出现这种**[29]**情况。如果他们既认真对待自己的爱好，这个爱好又与工作相似，那么花更多的时间在爱好上面实际上会降低他们的工作**[31]**效率。

为什么会这样？作者说，为了保持一个认真对待的爱好，人们需要投入大量的心理资源，所以如果这项活动与他们的工作有同样的要求，那么他们可能会**[32]**筋疲力尽，无法很好地完成工作。但是，如果他们的爱好与职业完全不同，那么这一爱好可能不会以同样的方式**[33]**干扰他们，反而会帮助他们拓展其他知识和技能，从而**[34]**增强他们在工作中的信心。“想想一位热衷于攀岩的科学家，”凯利说。“因为攀岩与他们的日常工作活动**[35]**迥然不同，所以他们仍然可以用大量的（心理）资源从工作需求中恢复过来。”

·答案详解·

26. **O) surprisingly**（*adv.* 令人惊讶地；惊人地；出乎意料地）

语法判断 空格所在句子结构完整，故空格处应填副词。

语义判断 首句提到“许多研究着眼于家庭生活如何影响工作场所的生产力和满意度”，空格所在句意为“然而，_____关于休闲活动影响的研究却很少”。前后句语义转折，代入选项可知，surprisingly符合此处句意。

27. **N) shaped**（*v.* 影响；塑造）

语法判断 空格所在句为宾语从句，从句中缺少谓语，其主语为the time，句子时态为一般过去时，故空格处应填动词过去式。

语义判断 该句句意为“因此，西娅拉·凯利及其同事招募了129名有某项业余爱好的人，研究他们花在业余爱好上的时间如何_____他们的工作生活”。代入选项可知，shaped符合此处句意。

28. **I) normal**（*n.* 常态；一般水平 *adj.* 平常的；正常的）

语法判断 空格位于spend sth. on sth. 结构中，前面为介词than，后面为on their leisure activity，故空格处应填名词。

语义判断 该句句意为“研究人员发现，当参与者在休闲活动上花的时间比_____多时，他们便更加相信自己有能力完成工作”。代入选项可知，normal符合此处句意。可以将longer than normal视为固定搭配，意为“比正常时间更长”。

29. **B) case**（*n.* 情况；状况）

语法判断 空格前面为定冠词the，后面为when引导的状语从句，故空格处应填名词。

语义判断 该句句意为“但只有当他们有一个与工作不同的认真对待的爱好，或者当他们的爱好与工作相似，但只是_____做做时，才会出现这种_____”。代入选项可知，case符合此处句意。

30. **C) casually**（*adv.* 随便地；随意地）

语法判断 空格所在句子结构完整，故空格处应填副词。

语义判断 该句句意为“但只有当他们有一个与工作不同的认真对待的爱好，或者当他们的爱好与工作相似，但只是_____做做时，才会出现这种情况”。前面说是认真对待的爱好，后面应该说的是不太认真对待的、随便做做的，故casually符合此处句意。

31. **D) efficiency**（*n.* 效率；效能）

语法判断 空格位于句末，前面为their work，故空格处应填名词。

语义判断 该句句意为“如果他们既认真对待自己的爱好，这个爱好又与工作相似，那么花更多的时间在爱好上面实际上会降低他们的工作_____”。work efficiency意为“工作效率”，符合此处句意，故答案为efficiency。

32. **F) exhausted**（*adj.* 筋疲力尽的，疲惫不堪的）

语法判断 空格前面为they may be left，后面为and unable to，“leave sb.+形容词”表示“使某人处于什么状态”，故空格处应填形容词或分词。

语义判断 此段解释上一段提出的研究结果。该句句意为“作者说，为了保持一个认真对待的爱好，人们需要投入大量的心理资源，所以如果这项活动与他们的工作有同样的要求，那么他们可能会_____，无法很好地完成工作”。代入选项可知，exhausted符合此处句意。

33. **H) interfere**（*v.* 干涉；干扰）

语法判断 空格前面是it may not，后面为in the same way，故空格处应填动词原形。

语义判断 该句句意为“但是，如果他们的爱好与职业完全不同，那么这可能不会以同样的方式_____，反而帮助他们拓展其他知识和技能……”。代入选项可知，interfere符合此处句意。

34. **A) boost**（*v.* 增强；促进；使增长）

语法判断 空格前面为that can，后面为their confidence，故空格处应填动词原形。

语义判断 该句句意为“但是，如果他们的爱好与职业完全不同，那么这一爱好可能不会以同样的方式干扰他们，反而会帮助他们拓展其他知识和技能，从而_____他们在工作中的信心”。代入选项可知，boost符合此处句意。

35. **L) removed**（*v.* 去除；移走；使消失）

语法判断 空格前面为is so far，后面为from their day-to-day work activities，故空格处应填形容词或分词。

语义判断 该句句意为“由于攀岩远远_____他们的日常工作活动，所以他们仍然可以用大量的（心理）资源从工作需求中恢复过来”。be far removed from sth.意为“与某事物迥然不同”，符合此处句意，故答案为removed。

干扰项注释

E) estate（*n.* 遗产；庄园） G) faculty（*n.* 院，系；才能，能力） J) prevalent（*adj.* 普遍的；盛行的）
K) relative（*adj.* 相对的；比较的 *n.* 亲戚，亲属） M) scratch（*n.* 划痕 *v.* 挠；抓伤）

Section B

·概览·

本文主要讲述职场中男女休育儿假这一问题。文章指出现在更多的人支持陪产假政策，企业对休育儿假的男性和女性也给予了同样的支持。但研究发现，传统的性别角色在工作和家庭中依然持续存在，父亲照顾孩子的时间要比母亲少得多。文章还提到，平等的育儿假对于实现职场中的性别平等必不可少。

·全文翻译·

越来越多的父亲休陪产假，但母亲仍然承担着所有的工作

A) 一项针对在职父母的新研究显示，在美国的过去五年以来，人们对陪产假的态度发生了极大的变化，因为越来越多的父亲对延长陪产假感到很自在，但是在涉及职业前景和家庭问题上，性别偏见依然存在。

B) **[39]** 波士顿学院工作与家庭中心对美国四家大型公司中有资格休至少六周带薪育儿假的新手父母进行了调查，结果发现，在接受调查的1,240名员工中，有81%的人表示，父亲休陪产假的观念已经变得更容易接受了。

C) **[42]** 在接受调查的人当中，62%的父亲休满了陪产假，而母亲的这一比例为93%，而且大约四分之三的员工表示，他们的雇主对母亲和父亲休育儿假持同样的支持态度，超过一半的人表示，休育儿假的政策使得职场文化得到了改善。

D) **[36]** 美国是世界上仅有的三个不提供法定带薪休假的国家之一，但越来越多的州和公司正在开始关注这一问题。到目前为止，八个州和哥伦比亚特区都有自己的带薪家庭休假法。

E) **[44]** 该中心的执行主任、该研究的主要作者布拉德·哈林顿估计，在美国只有20%到30%的公司提供带薪育儿假。他认为研究结果反映出企业对新手爸爸休假的态度发生了显著的变化。

F) **[40]** “我们五年前做了一项关于陪产假的研究。与那些研究结果相比，这些数字令我感到震惊。我没想到80%的人会说公司认为父亲休陪产假是可以接受的，四分之三的人认为公司对男女休假持同样的支持态度。”哈林顿说道。

G) 先前的研究发现，近四分之三的父亲认为两周到四周的陪产假是合适的，76%的父亲表示他们更倾向于不要一次性休完所有的假。

H) **[45]** 从那以后，出现了多起针对涉及陪产假的公司的法律案件——包括针对摩根大通和雅诗兰黛的案件——这有助于对公司施加压力，要求它们制定性别中立的陪产假政策。

I) **[41]** 然而，这项研究也显示了传统的性别角色在工作和家庭中是如何持续存在的，在工作中，相比男性，更多的女性报告称她们感知到的职业潜力发生了变化，这一点甚至在那些声称强烈渴望平等的员工中也是如此。

J) 绝大多数男性（97%）表示，休假的主要原因之一是与伴侣分担照顾孩子。但当他们被问及如何分配照顾孩子和家务时，他们的回答却描绘了一幅不同的画面。**[37]** 尽管75%的员工表示，男性和女性都应该给予（孩子）同样的看护，但大多数男性和近一半的女性承认，在现实生活中，女性实际上做了大部分的看护工作。一小部分（2%）的男性表示，他们承担了更多的育儿工作。

K) 男性和女性在育儿假后重返工作岗位的经历也有很大不同。在接受调查的女性中，32%的人报告称她们的工作满意度下降了，14%的人表示上升了。相比之下，17%的男性说他们的工作满意度下降了，20%的人表示上升了。与此同时，更多的女性表示，生育之后，她们的职责以及上司对她们的期望增加了。一半的女性表示她们在成为母亲之后采用了灵活的工作安排，而只有27%的男性这样做。相似比例的男性和女性表示，他们喜欢自己的职业，并认为工作给他们带来成就感，而大约一半的女性和44%的男性表示，工作是他们身份的关键部分。

L) 在职业发展这个问题上，59%的女性和49%的男性表示休假可能会限制（他们的发展），而且男性和女性都表示他们担心这会对他们的长期发展产生影响。但是在晋升机会这方面，超过30%的女性（比例是男性的两倍多）和15%的男性认为，成为父母后他们晋升的机会减少了。**[43]** 尽管取得了进步，但在今年的《财富》500强榜单上，女性争取获得最高权力职位的努力才得以彰显，该榜单创下了33位女性首席执行官的纪录，但这仍然只占名单总人数的一小部分。

M) 哈林顿表示，企业文化的改变取决于企业更加关注男性及其职责。“我这样说的意思是，公司需要给男性陪产假并鼓励男性在孩子成长的早期抽出时间陪伴孩子。公司还需要认识到，男性在成为父亲之后必须做出重大调整。公司不可能做所有这些事情来促进女性的发展，然后转身说：‘哦，但我们不希望男性在家里取代女性。’”

N) 在五月份，美国公民自由联盟和欧登律师事务所宣布与摩根大通达成了一项具有历史意义的集体诉讼，代表那些声称自己被非法剥夺了带薪陪产假的男性雇员，双方达成了500万美元的和解。35岁的德里克·罗通多对其所在的公司提出了歧视指控，据称此前人力资源部告诉他，母亲被认为是（孩子的）主要看护人。因此，允许母亲休16周的带薪育儿假。然而，父亲可能只能休两周。

O) 德里克·罗通多来自俄亥俄州哥伦布市，是两个孩子的父亲，目前仍在该公司担任助理和调查员，他说，自从和解以来，他目睹了公司间的“多米诺效应”，但在改变对陪产假的态度方面仍需取得实质性的进展。

P) “我确实认为还有一段路要走……对于新手爸爸们来说，多少仍然会有未明说的期望，那就是他们能马上回来工作，但我认为该研究表明，这种情况正在开始改变。”**[38]** 他说，平等的育儿假是创造职场性别平等的必要组成部分。“女性待在家里、生孩子和做饭的旧标准不适用了，而且已经很长时间都不适用了。”

·答案详解·

36. 题干译文 **在没有联邦立法的情况下，美国的一些州已经通过了有关带薪家庭休假的法律。**

答案解析 D。由题干关键信息the absence of Federal legislation、some states in the US和laws concerning paid family leave定位到D段。该段提到，美国是世界上仅有的三个不提供法定带薪休假的国家之一，但越来越多的州和公司正在开始关注这一问题，到目前为止，八个州和哥伦比亚特区都有自己的带薪家庭休假法。即在没有联邦立法的情况下，美国的一些州已经通过了有关带薪家庭休假的法律。由此可见，题干是对该段的同义转述，其中In the absence of Federal legislation对应原文中的The US is one of only three countries in the world not to offer statutory paid leave，some states in the US对应原文中的eight states and the District of Columbia，而have passed laws concerning paid family leave对应原文中的have their own paid family leave laws。

37. 题干译文 **大多数父亲承认，即使在陪产假期间，他们实际上照顾孩子的时间也比母亲少得多。**

答案解析 J。由题干关键信息Most fathers、during their paternity leave和did much less childcare than the mother定位到J段。该段倒数第二句提到，尽管75%的员工表示，男性和女性都应该给予（孩子）同样的看护，但大多数男性和近一半的女性承认，在现实生活中，女性实际上做了大部分的看护工作。由此可知，题干是对该句内容的同义转述。其中Most fathers对应原文中的the majority of men，而admitted that even during their paternity leave they actually did much less childcare than the mother对应原文中的admitted that in reality the female actually did most of it。

38. 题干译文 **根据一位父亲的说法，平等的育儿假对于实现职场中的性别平等是必不可少的。**

答案解析 P。由题干关键信息one father、parental leave、an essential component和achieving gender equality in the workplace定位到P段。该段进一步论述了D段中那位父亲的观点，第二句提到：他说，平等的育儿假是创造职场性别平等的必要组成部分。由此可知，题干是对该句内容的同义转述。题干中的one father对应原文中的He（即前文中提到的Derek Rotondo），而equal parental leave is indispensable to achieving gender equality in the workplace对应原文中的equal parental leave is an essential component to creating gender equality in the workplace。

39. 题干译文 **一项调查显示，现在反对陪产假的人变少了。**

答案解析 B。由题干关键信息One survey和less objection to paternity leave定位到B段。该段提到，波士顿学院工作与家庭中心对美国四家大公司中有资格休至少六周带薪育儿假的新手父母进行了调查，结果发现，在接受调查的1,240名员工中，有81%的人表示，父亲休陪产假的观念已经变得更容易接受了。换言之，现在反对陪产假的人变少了。由此可见，题干是对该句的同义转述，其中One survey indicated对应原文中的Research...found，而there is now less objection to paternity leave对应原文中的the notion of fathers taking leave has become more acceptable。

40. 题干译文 **一位研究人员表示，和五年前相比，更多的人称他们公司对休育儿假的男性和女性给予了同样的支持。**

答案解析 F。由题干关键信息five years ago、one researcher和their organisation gave the same support to men and women taking parental leave定位到F段。该段引用哈林顿的话："我们五年前做了一项关于陪产假的研究。与那些研究结果相比，这些数字令我感到震惊。我没想到80%的人会说公司认为父亲休陪产假是可以接受的，四分之三的人认为公司对男女休假持同样的支持态度。"由此可知，题干是对原文内容的概括总结。题干中的Compared to对应原文中的Compared with，five years ago属于原词重现，one researcher对应原文中的Harrington, many more people对应原文中的80% of people，而their organisation gave the same support to men and women taking parental leave是对原文the organisation finds dads taking this leave acceptable and three-quarters to say it's equally supportive of women and men taking leave的概括总结。

41. 题干译文 **一项研究发现，即使是那些声称渴望性别平等的员工，也还是坚持传统的性别角色，不管是在工作中还是家庭中。**

答案解析 I。由题干关键信息One study、workers who claim to desire gender equality和traditional gender roles both at work and at home定位到I段。该段承接上文提到，然而，这项研究也显示了传统的性别角色在工作和家庭中是如何持续存在的，这一点甚至在那些声称强烈渴望平等的员工中也是如此。由此可知，题干是对原文内容的同义转述。题干中的One study finds对应原文中的the study also shows，workers who claim to desire gender equality对应原文中的workers who claim to have a strong desire for equality，stick to对应原文中的endure，而 traditional gender roles both at work and at home属于原词重现。

42. 题干译文 **大多数接受调查的员工表示，育儿假政策改善了职场文化。**

答案解析 C。由题干关键信息The majority of workers、parental leave policies和workplace culture定位到C段。该段提到，在接受调查的人当中……超过一半的人表示，休育儿假的政策使得职场文化得到了改善。由此可知，题干是对该段内容的同义转述。其中The majority of workers surveyed said对应原文中的Of those surveyed...over half said，而parental leave policies had improved workplace culture对应原文中的leave policies had made workplace culture better。

43. 题干译文 **尽管取得了进步，但是在大公司担任高层职位的女性数量仍然非常少。**

答案解析 L。由题干关键信息In spite of progress、women in top positions of big companies和remains extremely small定位到L段。该段最后一句提到，尽管取得了进步，但在今年的《财富》500强榜单上，女性争取获得最高权力职位的努力才得以彰显，该榜单创下了33位女性首席执行官的纪录，但这仍然只占名单总人数的一小部分。由此可知，题干是对原文内容的概括总结。题干中的In spite of progress对应原文中的Despite progress，women对应原文中的female，top positions of big companies对应原文中的the highest positions of power，而remains extremely small对应原文中的still represents a tiny fraction of the total。

44. 题干译文 **据估计，美国只有不到三分之一的公司提供带薪育儿假。**

答案解析 E。由题干关键信息one estimate、less than one third of companies in the US和paid parental leave定位到E段。该段首句提到，该中心的执行主任、该研究的主要作者布拉德·哈林顿估计，在美国只有20%到30%的公司提供带薪育儿假。换言之，美国只有不到三分之一的公司提供带薪育儿假。由此可知，题干是对原文内容的同义转述。其中estimate对应原文中的estimates，而less than one third of companies in the US provide paid parental leave对应原文中的only 20% to 30% of companies in the US offer paid parental leave。

45. 题干译文 **一些诉讼已经迫使公司制定性别中立的育儿假政策。**

答案解析 H。由题干关键信息A number of lawsuits、pressured companies、gender neutral policies和parental leave定位到H段。该段提到，从那以后，出现了多起针对涉及陪产假的公司的法律案件——包括针对摩根大通和雅诗兰黛的案件——这有助于对公司施加压力，要求它们制定性别中立的陪产假政策。由此可知，题干是对原文内容的同义转述，其中A number of lawsuits对应原文中的a number of legal cases，而have pressured companies to formulate gender neutral policies on parental leave对应原文中的have helped put pressure on companies to make their parental leave policies gender neutral。

Section C

Passage One

·概览·

本文节选自网站www.entrepreneur.com/leadership于2019年9月15日发表的一篇题为“Competitive Rivals Can Make You More Successful—Just avoid some common pitfalls.”的文章。文章指出，虽然拥有竞争对手可以让你致力于实现目标，提升企业业绩，但是想要超过对手的心态也会导致企业做出更多不道德的行为，并且会让你做出冲动、不明智的决定。鉴于此，作者建议有竞争对手作为目标的企业家进行批判性思考，并时刻关注自己的情绪。

·全文翻译·

[46] 拥有一个竞争对手可以让你致力于实现自己的目标并提升你的整体表现。但是，在你走出去并找到一名想要超越的企业家之前，了解并且避开竞争中经常出现的陷阱是很重要的。毕竟，竞争性的较量也会妨碍做出有效的决策，增加你承担风险的意愿，这些行为最终会有损于企业的成功。

找到一个你致力于超越的竞争对手可能是你专注于自己的目标并将你的企业推向一个新高度的好方法。但是，当你非常专注于超越竞争对手时，你可能会开始形成一种“不惜一切代价也要获胜”的心态，这将导致你忽视了如何取得成功。例如，一组研究人员研究了竞争与不道德行为之间的联系。**[47]** 他们发现，当与竞争对手竞争时，人们更愿意为了赢得胜利而做出不道德的行为。但是这种行为可能会玷污你的声誉，并且会让对成功至关重要的人际关系变得紧张。**[48]** 避免掉进这个陷阱的一个方法是停下来，反思一下什么才是重要的。虽然超越竞争对手可能会带来短期的利益，但失去正直将导致长期的后果。

拥有竞争对手可以提升你的企业业绩的一个原因是，它创造了一定程度的兴奋感，驱使你更加努力地工作。**[49]** 但这种对胜利的渴望也可能有损于你的企业的成功，特别是当它导致你做出了冲动、不明智的决策时。但是，通过养成进行批判性思考的习惯，是有可能避免这种代价高昂的错误的，例如，考虑与你对立的观点并进行成本效益分析，特别是那些复杂又能决定企业未来的决策更要如此。

拥有竞争对手带来的渴望感不仅会导致你做出更加糟糕的决定，而且还可能导致你冒更大的风险，从而置企业于危险中。**[50]** 竞争有风险诱发效应，这会危及企业的成功，能克服这种效应的一种方法是密切关注你的情绪状态，并积极地监控这样的情绪是如何影响你的决策的。

重难点单词及短语

- rival *n.* 竞争对手
- (be) committed to 致力于；献身于
- enhance *v.* 增强
- outcompete *v.* 在竞争中胜出
- rivalry *n.* 竞争；敌对
- competitive *adj.* 竞争的；具有竞争力的
- hinder *v.* 阻止；妨碍；束缚
- venture *n.* （有风险的）企业；风险项目
- intently *adv.* 专注地；坚决地
- mentality *n.* 心态；思维方式
- unethical *adj.* 不道德的
- stain *v.* 玷污；在……上留下污迹
- strain *v.* 使紧张；使不堪承受
- reflect on 考虑；反思
- integrity *n.* 正直；诚实；完整
- drive *v.* 推动；驱动
- eagerness *n.* 渴望
- impulsive *adj.* 冲动的
- insensible *adj.* 不明智的
- put...in peril 将……至于危险之中
- monitor *v.* 监控；监视；监督

·答案详解·

46. **根据这篇文章，竞争性的较量如何使企业家受益？**

A) 通过让他们能够超越其他企业家。
C) 通过帮助他们实现长期目标。
B) 通过让他们的企业取得成功。
D) 通过帮助他们保持以目标为导向。

定位：根据题干关键词competitive rivalry benefit entrepreneurs可以将答案定位到第一段第一句。

解析：第一段第一句指出，拥有一个竞争对手可以让你致力于实现自己的目标并提升你的整体表现。由此可知，通过帮助企业家保持以目标为导向并提升表现，竞争性的较量可以让企业家受益，故本题选D。其他三项的内容都与原文不符，均排除。

47. **企业家在与竞争对手竞争时可能经常掉进什么陷阱当中？**

A) 他们可能会采取必然会毁掉他们企业的策略。
B) 他们可能会诉诸不道德的手段来超越他们的竞争对手。
C) 他们可能过于渴望成功，而忽略了巨大的人力成本。
D) 他们可能非常专注于在当前的市场水平获胜。

定位：根据题干关键词traps entrepreneurs may often fall into可以将答案定位到第二段。第六句说到避免掉进这个陷阱的方法，而题目问的是陷阱是什么，需要从上文去寻找。

解析：第二段第四句指出，当与竞争对手竞争时，人们更愿意为了赢得胜利而做出不道德的行为。第五句指出这种做法的弊端，然后第六句给出了避免掉进这个陷阱的方法。由此可知，陷阱就是第四句提到的，人们为了超越竞争对手而做出一些不道德的行为，故本题选B。选项A过于绝对，原文只是说他们可能会做出不道德的行为，玷污企业的声誉，并没有说这必然会毁掉整个企业，故排除。选项C和D的内容原文均没有提及，可以排除。

48. **作者建议企业家做什么来避免那些往往伴随竞争而来的陷阱？**

A) 慎重考虑什么才是真正重要的事。
C) 估计长期的后果。
B) 优先获取眼前的利益。
D) 反思哪些成功是可以实现的。

定位：根据题干关键词avoid traps以及上一题的定位分析可以将答案定位到第二段倒数第二句。

解析：第二段倒数第二句指出，避免掉进这个陷阱的一个方法是停下来，反思一下什么才是重要的。由此可知，作者建议企业家慎重考虑什么才是真正重要的，故本题选A。选项中的deliberate意为“慎重考虑，仔细思考”，与原文中的reflect on属于同义替换。其余三个选项虽然使用了原文词汇，但是表达的意思与原文均不一致，可以排除。

49. **企业家如何才能避免做出冲动和不明智的决定？**

A) 通过进行批判性论证。
C) 批评自己以前的糟糕表现。
B) 养成保持正直的习惯。
D) 不要对自己的成功过于兴奋。

定位：根据题干关键词avoid making impulsive and insensible decisions可以将答案定位到第三段第二句、第三句。

解析：第三段第二句指出，这种对胜利的渴望也可能有损于你的企业的成功，特别是当它导致你做出了冲动、不明智的决策时。接着第三句给出了避免这种错误的方法——养成进行批判性思考的习惯，并举例说明。由此可知，企业家通过进行批判性论证，可以避免做出冲动和不明智的决定，故本题选A。选项中的critical reasoning与原文中的critical thinking属于同义替换。其余三个选项原文均没有提及，可以排除。

50. **企业家如何克服竞争的风险诱发效应？**

A) 通过密切关注他们目前的表现。
C) 通过监控他们的决策是如何影响他们的心态的。
B) 通过采取措施来危及对手的成功。
D) 通过约束自己的情绪，以避免做出错误的决策。

定位：根据题干关键词risk-inducing effects of rivalry可以将答案定位到最后一段最后一句。

解析：最后一段最后一句指出，竞争有风险诱发效应，这会危及企业的成功，能克服这种效应的一种方法是密切关注你的情绪状态，并积极地监控这样的情绪是如何影响你的决策的。换句话说，想要克服竞争带来的风险，就要约束自己的情绪，不要让情绪影响你做出错误的决策，故本题选D。选项中的keep...in check意

为“约束；控制”与原文中的remain attentive to...and actively monitor（密切关注并积极监控）属于同义替换。选项A错在密切关注的对象不正确，原文说的是密切关注自己的情绪，而不是表现，可以排除。选项B原文未提及，而且明显属于不道德的行为，比较容易排除。原文是说监控情绪如何影响决策，而不是监控决策如何影响心态，故也排除选项C。

Passage Two

·概览·

本文节选自网站www.iberdrola.com发表的一篇题为“What is multitasking and what are its main pros and cons?”的文章。文章指出，对于多重任务处理，人们有不同的看法，大多数科学家认为我们的大脑无法很好地处理多个任务，但是有些人认为多重任务处理是可能实现的。而且有研究发现，多重任务处理有积极的作用，从商业角度来看，也是如此。虽然多任务处理有很多好处，但它也可能导致更多错误。

·全文翻译·

[51] 多重任务处理者是指能够同时有效地处理两项或多项任务的人，除了明显的（人机）区别之外，这与计算机的工作相似。**[51]** 这个概念确实源自技术领域，它用来指代可以同时执行多项任务的操作系统。然而，问题是：一个人真的可以成为多重任务处理者吗？

对大多数科学家来说，答案是否定的。甚至，**[52]** 根据神经系统科学专家的说法，我们的大脑无法很好地处理多重任务的情况。一旦有两项任务需要我们的关注，生产力就会受到影响。因此，我们所说的多重任务处理，实际上是一种或多或少地从一项任务转向另一项任务的能力。这需要两个基本条件：一，其中的一项任务需要是无意识的，像走路或吃饭；二，两项任务都需要不同的心理过程。例如，在接听电话的同时书写。

然而，另一方面，有些人坚持认为多重任务处理是有可能的，至少看起来是可能的。**[53]** 最近的一项研究得出结论，无论人们是否真的在同时处理几项任务，只要他们认为这项活动是多重任务处理，就会对他们的表现起到积极的作用。

[54] 从商业角度来看，我们能得到一个不同的视角：多重任务处理被认为是适应公司的所有环境类型，并在设定的时间范围内有效地开展不同活动的能力。事实上，许多公司都在寻找擅长多重任务处理的人来提高其生产力。从这个不同的角度来看，你不仅可以同时处理多项任务，而且这种能力也可以被教授：多重任务处理在流动性强的组织中更加容易实现，因为它们鼓励工作实践中的灵活性。

多重任务处理的好处显而易见。更快、更高效可以提升我们的表现，我们完成的任务数量也会增加。**[55]** 但是，不得不同时关注几件事意味着注意力会减弱，从而可能会导致更多的错误。

重难点单词及短语

- multitasker *n.* 多重任务处理者；善于处理多项任务的人
- effectively *adv.* 有效地
- apart from 除了
- realm *n.* 领域；范围
- execute *v.* 执行；实施
- so much so 到……的程度；以至于
- productivity *n.* 生产力
- suffer *v.* 受挫；变差；遭受
- automatic *adj.* 无意识的；自动的
- mental *adj.* 心理的
- on the other side of the coin 另一方面
- maintain *v.* 坚称；断言；维持
- regardless of 不管，不理会
- mere *adj.* 仅仅；只不过
- perceive *v.* 视为；认为；察觉到
- perspective *n.* 角度；视角；观点
- set *adj.* 安排好的；固定的
- fluid *adj.* 流动的；不稳定的
- flexibility *n.* 灵活性
- practice *n.* 实践；通常做法

·答案详解·

51. **“多重任务处理者”最初指的是什么？**

A) 一个能够同时进行多项任务的操作系统。　　C) 一项可以同时有效完成多项任务的复杂技术。

B) 一个同时执行多项任务的技术工人。　　D) 一个能够同时进行多项任务的高效人士。

定位 根据题干关键词“multitasker” originally refer to可以将答案定位到第一段前两句。题干中的originally refer to与原文中的come from属于同义替换。

解析 第一段第一句指出，多重任务处理者是可以同时有效地处理两项或多项任务的人。但是这并没有说这个概念最初指什么，我们继续往下看，可以发现，第二句给出了答案：这个概念确实源自技术领域，它用来指代可以同时执行多项任务的操作系统。由此可知，选项A正确。其他三项的内容都与原文不符，均可以排除。

52. **根据神经科学家的说法，人们为什么不能成为真正的多重任务处理者？**

A) 他们没有充分接触多重任务处理的情况。
C) 他们的大脑不允许他们同时处理多项任务。
B) 他们无法与机械的操作系统相比。
D) 他们的注意力范围无法扩大。

定位 根据题干关键词neuroscientists可以将答案定位到第二段第二句。

解析 第二段第二句指出，根据神经系统科学专家的说法，我们的大脑无法很好地处理多重任务的情况。由此可知，人们不能真正地进行多重任务处理是因为大脑不允许，故选项C正确。其他三项的内容原文均没有提及，可以排除。

53. **从最近一项关于多重任务处理的研究结论中，我们能了解到什么？**

A) 通过坚称他们所做的任何事情都是多重任务处理，人们取得更大的成就。
B) 人们认为自己正在进行的工作是多重任务处理，这种想法对他们的表现有益处。
C) 人们活跃的心理过程对他们的多重任务处理产生了积极的影响。
D) 人们可以通过处理多重任务的情况来提升自己的能力。

定位 根据题干关键词the conclusion of a recent study可以将答案定位到第三段第二句。

解析 第三段第二句指出，最近的一项研究得出结论，无论人们是否真的在同时处理几项任务，只要他们认为这项活动是多重任务处理，就会对他们的表现起到积极的作用。由此可知，只要人们认为自己在处理多重任务，他们就能从这种想法中受益，故选项B正确。选项中的perception与原文中的perceive属于同义替换。其他三项的内容均与原文不符，可以排除。

54. **商界如何看待多重任务处理？**

A) 它是一种罕见的技能，常出现在流动性强的组织中。
C) 它是许多员工都缺乏的一项必备特质。
B) 它是一种所有员工都需要拥有的适应能力。
D) 它是一种可以培养的理想能力。

定位 根据题干关键词business world view multitasking可以将答案定位到倒数第二段。

解析 倒数第二段开头指出，从商业角度来看，多重任务处理被认为是适应公司的所有环境类型，并在设定的时间范围内有效地开展不同活动的能力。事实上，许多公司都在寻找擅长多重任务处理的人来提高其生产力。由此可知，多重任务处理是一种值得拥有的理想能力。本段第三句话指出，你不仅可以同时处理多项任务，而且这种能力也可以被教授。既然它是能被教授的，那么就说明，这种能力是能通过学习而培养的，故选项D正确。选项A错在原文并没有说这是一种罕见的技能。选项B错在原文没有说所有员工都需要拥有这种能力。选项C原文并未提及，可排除。

55. **如果我们必须专注于某项任务并把它做好，作者暗示我们应该怎么做？**

A) 以灵活的方式工作。
C) 避免进行多重任务处理。
B) 从错误中吸取教训。
D) 提高效率。

定位 根据题干关键词have to focus on some task可以将答案定位到最后一段最后一句。

解析 最后一段开头先指出多重任务处理的好处，最后一句以but转折指出多重任务处理的弊端，即不得不同时关注几件事就意味着注意力会减弱，从而可能会导致更多的错误。从这句话可以分析得知，作者在暗示我们，如果我们想专注于一项任务，并且把它做好，我们最好不要采用多重任务处理的方式，故选项C正确。其他三项的内容均与原文不符，可以排除。

Part IV Translation

·难词译注·

改革开放 reform and opening up
显著的 conspicuous; significant
由于 due to
满足于 be satisfied with
快速发展 rapid development
丰富多样 diverse
对……的要求 requirements for
更加注重 pay more attention to
低脂 low-fat
推出 launch
低糖 low-sugar
有机食品 organic foods

·参考译文·

Since the reform and opening up, the diet of the Chinese people has undergone significant changes. In the past, due to economic backwardness, the variety and quantity of food were limited, and people were only satisfied with having enough to eat. Nowadays, with the rapid development of China's economy, food is not only more diverse but also of much higher quality. With the continuous improvement of living standards, people have higher requirements for diet and pay more attention to eating nutritiously and healthily. Therefore, the low-fat, low-sugar, and organic foods currently launched in the market are widely welcomed by people.

·译点精析·

1. **第一句**：“发生了显著变化”翻译为has undergone significant changes。
2. **第二句**：“由于经济落后”翻译为介词短语due to economic backwardness；“食品种类有限、数量不足”翻译为the variety and quantity of food were limited；“仅仅满足于吃得饱”翻译为were only satisfied with having enough to eat。
3. **第三句**：“如今中国经济快速发展”翻译为Nowadays, with the rapid development of China's economy；句子主体“食品不仅更加丰富多样，质量也大幅提高”翻译为food is not only more diverse but also of much higher quality。
4. **第四句**：“随着……的提升”需使用介词短语with the improvement of来表达，“不断”翻译为continuous，“生活水平”翻译为living standards；“要求越来越高”和“更加注重吃得营养”为并列关系的谓语部分，可用and连接，即have higher requirements for diet and pay more attention to nutrition。
5. **第五句**：“因此”可翻译为Therefore、Consequently或Thus；“目前市场上推出的”可翻译为过去分词短语，即currently launched in the market；“低脂、低糖、有机食品”翻译为the low-fat, low-sugar, and organic foods；“受到人们的普遍欢迎”翻译为are widely welcomed by people。